CMR · МЕЖДУНАРОДНАЯ ТОВАРНО-ТРАНСПОРТНАЯ НАКЛАДНАЯ

ОБРАЗЕЦ ДЛЯ ОЗНАКОМЛЕНИЯ

International consignment note · Структура граф по типовой форме к Конвенции о договоре международной дорожной перевозки грузов (КДПГ / CMR), Женева, 1956

1 Отправитель (наименование, адрес, страна) / Sender (name, address, country)	**№ накладной / No.** Настоящая перевозка выполняется в соответствии с Конвенцией о договоре международной дорожной перевозки грузов (КДПГ / CMR) независимо от любой оговорки об ином
2 Получатель (наименование, адрес, страна) / Consignee (name, address, country)	**16** Перевозчик (наименование, адрес, страна) / Carrier (name, address, country)
3 Место разгрузки груза (населённый пункт, страна) / Place of delivery of the goods (place, country)	**17** Последующие перевозчики / Successive carriers
4 Место и дата погрузки груза (населённый пункт, страна, дата) / Place and date of taking over the goods	**18** Оговорки и замечания перевозчика / Carrier's reservations and observations

5 Прилагаемые документы / Documents attached

6 Знаки и номера / Marks and Nos.	**7** Количество мест / Number of packages	**8** Род упаковки / Method of packing	**9** Наименование груза / Nature of the goods	**10** Статистический номер / Statistical number	**11** Вес брутто, кг / Gross weight, kg **12** Объём, м³ / Volume, m³

13 Указания отправителя (таможенные и прочие формальности; для опасного груза — класс, номер ООН, группа упаковки) / Sender's instructions	**19** Особые согласования / Special agreements
14 Предписания об оплате перевозки / Instructions as to payment for carriage Франко / Carriage paid · Не франко / Carriage forward	**20** Подлежит оплате / To be paid by

	Отправитель / Sender	Валюта / Currency	Получатель / Consignee
Провозная плата / Carriage charges			
Скидки / Deductions			
Разница / Balance			
Надбавки / Supplementary charges			
Дополнительные сборы / Other charges			
Итого / Total			

21 Составлена в (место), дата / Established in (place), on (date)	**15** Наложенный платёж / Cash on delivery

22 Подпись и печать отправителя / Signature and stamp of the sender	**23** Подпись и печать перевозчика / Signature and stamp of the carrier	**24** Груз получен: дата, подпись и печать получателя / Goods received: date, signature and stamp of the consignee

Образец для ознакомления со структурой граф, не бланк для заполнения. Накладную оформляет перевозчик на своём бланке (обычно в 3 экземплярах и более: отправителю, перевозчику, получателю). Sample showing the structure of a CMR note, not a form for actual use.